

Lexique en réception

N°	Item cible / sessions	Réponse des élèves (en pourcentage)				
1.	Montre moi une serviette	brosse à ongles	ventilateur	serviette	Pâte dentifrice	Non Réponse
	% de désignation début GS	1,1	1,1	94,4	0	3,4
	% de désignation fin GS	1,1	,6	96,6	0	1,7
2.	Montre moi des boucles d'oreille	écharpe	boucles d'oreille	bague	fourchette	Non Réponse
	% de désignation début GS	40,1	34,5	22,6	2,3	0,6
	% de désignation fin GS	30,3	41,6	25,3	1,1	1,7
3.	Montre moi une fourchette	passoire	cafetière	jupe	fourchette	Non Réponse
	% de désignation début GS	0	0	1,1	98,9	0
	% de désignation fin GS	0,6	0	0	97,8	1,7
4.	Montre moi une douche	WC	chaussette	douche	lavabo	Non Réponse
	% de désignation début GS	18,1	2,3	16,9	59,9	2,8
	% de désignation fin GS	29,2	0	18,5	51,1	1,1
5.	Montre moi une chambre	chambre	cuisine	oreiller	ceinturon	Non Réponse
	% de désignation début GS	68,4	9,6	16,9	5,1	0
	% de désignation fin GS	80,9	6,2	9	1,7	2,2
6.	Montre moi un réfrigérateur	baignoire	réfrigérateur	four	ventilateur	Non Réponse
	% de désignation début GS	12,4	26,6	40,1	15,8	5,1
	% de désignation fin GS	8,4	42,1	33,1	14,6	1,7
7.	Montre moi un seau	parapluie	cuvette	lavabo	seau	Non Réponse
	% de désignation début GS	6,8	13	38,4	40,7	1,1
	% de désignation fin GS	5,1	15,7	27	50	2,2
8.	Montre moi une salle de bain	salle de bain	brosse à dents	cuillère	salon	Non Réponse
	% de désignation début GS	64,4	2,3	6,8	26,6	0
	% de désignation fin GS	78,1	1,1	3,4	15,7	1,7
9.	Montre moi un bol	verre	montre	bol	cruche	Non Réponse
	% de désignation début GS	4,5	0	91	2,8	1,7
	% de désignation fin GS	4,5	1,1	91,6	1,1	1,7

10.	Montre moi un pantalon	chemise	pantalon	sandale	radio	Non Réponse
	% de désignation début GS	1,1	98,9	0	0	0
	% de désignation fin GS	0	98,3	0	0	1,7
11.	Montre moi un peigne	ruban	lampe	brosse à cheveux	peigne	Non Réponse
	% de désignation début GS	3,6	2,8	5,6	87,6	,6
	% de désignation fin GS	1,1	3,4	1,7	92,7	1,1
12.	Montre moi une culotte	ceinturon	culotte	casserole	maillot de bain	Non Réponse
	% de désignation début GS	0	84,2	1,7	13,6	,6
	% de désignation fin GS	0	80,3	0	18,5	1,1
13.	Montre moi une cravate	cravate	bougie	nœud papillon	montre	Non Réponse
	% de désignation début GS	58,2	3,4	28,8	7,9	1,7
	% de désignation fin GS	67,4	2,8	23	5,6	1,1
14.	Montre moi un lit	casquette	canapé	lit	réveil	Non Réponse
	% de désignation début GS	6,2	18,1	51,4	20,3	4
	% de désignation fin GS	0	10,7	60,7	26,4	2,2
15.	Montre moi une brosse à dent	couteau	pâte dentifrice	brosse à ongles	brosse à dent	Non Réponse
	% de désignation début GS	1,1	2,8	10,7	84,7	,6
	% de désignation fin GS	1,7	0	5,1	91,6	1,7
16.	Montre moi un salon	salon	canapé	assiette	galerie	Non Réponse
	% de désignation début GS	48	13	13	24,9	1,1
	% de désignation fin GS	66,9	14,6	5,6	11,2	1,7
17.	Montre moi une jupe	robe	jupe	biberon	manteau	Non Réponse
	% de désignation début GS	3,4	92,7	0	1,1	2,8
	% de désignation fin GS	1,1	95,5	1,1	,6	1,7
18.	Montre moi un oreiller	sandale	table	oreiller	berceau	Non Réponse
	% de désignation début GS	2,3	3,4	52	40,7	1,7
	% de désignation fin GS	1,7	,6	48,9	47,2	1,7

	Réponse correcte		Réponse aberrante
--	------------------	--	-------------------

Lexique en production (% de réussite)

n°	Item correct	Début GS	Fin GS	Item en créole	Début GS	Fin GS
1.	fourchette	60,5	52,2	<i>fouchèt</i>	35,6	44,4
2.	parapluie	39,5	39,3	<i>parapli</i>	49,2	49,4
3.	assiette	44,6	45,5	<i>asyèt</i>	10,7	13,5
4.	seau	5,6	32,6	<i>bokit</i>	73,4	50,6
5.	lavabo	8,5	17,4			
6.	cuvette/bassine	28,2	34,3	<i>kivèt</i>	39,5	35,4
7.	chaussette	33,9	28,1	<i>chosèt</i>	13,6	22,5
8.	réfrigérateur	5,1	4,5	<i>frijidè</i>	25,4	27,5
9.	cravate	29,4	43,3	<i>kol</i>	32,8	24,7
10.	salle à manger	6,2	37,6	<i>salamanje</i>	,6	3,9
11.	galerie	1,1	30,3	<i>galri</i>	2,3	6,2
12.	salle de bain	2,8	25,3	<i>twalèt</i>	5,6	8,4
13.	Elle s'habille/se déshabille	22,6	57,3			
14.	Elle balaye	27,7	58,4			
15.	Elle téléphone	23,7	54,5			
16.	Il lace (les tennis)	17,5	53,9			
17.	Elle mange.	46,9	82			
18.	Il boutonne/ déboutonne	6,2	48,9			
19.	Elle se coiffe.	30,5	58,4			
20.	Elle repasse	35	70,2			
21.	Elle se douche/se lave	20,3	50,6			

Compréhension orale

	Sessions	Type de réponse				
		Non Réponse (en%)	Correcte (en %)	Auto-Correction (en %)	Changement de désignation (en %)	Persévération (en %)
1. Le bol n'est pas cassé.	Début GS	,6	72,9	18,6	4	4
	Fin GS	3,9	76,4	13,5	3,4	2,8
2. Les enfants mettront leurs chaussures.	Début GS	5,1	41,8	20,9	17,5	10,7
	Fin GS	1,7	41	23	24,7	9,6
3. La poupée de la fille.	Début GS	5,1	52,5	25,4	9,6	7,3
	Fin GS	2,2	44,9	26,4	16,9	9,6
4. Le garçon ne joue pas.	Début GS	2,3	55,9	31,1	7,3	3,4
	Fin GS	2,8	69,1	20,2	3,9	3,9
5. La fille est plus petite que le garçon.	Début GS	7,3	32,2	33,3	16,9	10,2
	Fin GS	1,1	34,8	24,7	28,1	11,2
6. Elle monte l'escalier.	Début GS	5,1	76,8	11,3	3,4	3,4
	Fin GS	2,2	84,3	7,9	2,8	2,8
7. Le monsieur va partir.	Début GS	6,8	48,6	26,6	5,1	13
	Fin GS	2,8	48,3	34,3	7,9	6,7
8. Des tennis et des sandales.	Début GS	3,4	67,2	17,5	5,6	6,2
	Fin GS	2,8	68,5	18,5	6,2	3,9
9. Le chat du garçon.	Début GS	5,6	49,2	26	12,4	6,8
	Fin GS	3,4	63,5	15,7	14	3,4
10. Elle lit.	Début GS	6,2	53,1	23,2	14,1	3,4
	Fin GS	2,8	55,1	26,4	11,8	3,9

11. Il s'est douché.

Début GS	9,6	37,3	22,6	15,8	14,7
Fin GS	2,2	32,6	25,3	25,3	14,6
Début GS	2,3	66,7	16,9	6,8	7,3
Fin GS	1,7	80,3	10,7	3,4	3,9
Début GS	5,1	62,1	21,5	5,1	6,2
Fin GS	1,7	69,7	27	1,1	,6
Début GS	4,5	63,8	22	4	5,6
Fin GS	1,7	73	13,5	6,2	5,6

13. La petite fille est-elle tombée ?

15. Un verre et une assiette.

17. La chemise n'est pas sale.